

## PV du 21 mai 2004

La troisième séance du 3e cycle 2004 a réuni, le vendredi 21 mai entre 14h et 18h30, vingt participants pour deux exposés des doctorants et deux communications des intervenants invités. Plusieurs enseignants CUSO de Lausanne, Fribourg et Genève ont également participé à la rencontre. Tous les exposés ont donné lieu à des questions et discussions.

1) Eugen Stancu (doctorant, Budapest-Lausanne), "L'image de la science dans la science-fiction roumaine". L'exposé se déploie en trois parties. D'abord, il s'agit de faire découvrir l'existence, en Roumanie à l'époque communiste, d'une science-fiction fleurissante et dont l'importance pour la vie culturelle du pays est considérable (avec ses structures d'édition, ses fandoms et ses réseaux de circulation d'idées, elle donna lieu à une véritable culture parallèle). Ensuite, un cas concret est discuté, celui de Mihail Sadoveanu, auteur connu qui s'adapte au nouveau régime en produisant notamment des modèles de l'écriture réaliste socialiste. *Les Nuits de l'invasion* est son roman, fondé sur le journal de voyage en Russie de Thomas Wiltam Atkinson (1859) et publié avant la guerre; Sadoveanu réédite ce roman, une sorte de fantaisie historique, avec une nouvelle préface qui en fait un texte exemplaire pour la science-fiction à venir. C'est de la position populiste-nationaliste de Sadoveanu d'avant la guerre et de celle qu'il adopte à l'époque socialiste que Mr Stancu dégage les images diverses de la science qui est capable de préserver, protéger et laisser s'épanouir la communauté paysanne et traditionaliste idéale (à l'instar de la Hollande agricole qui s'est dotée d'un équipement technologique moderne), mais qui peut aussi être l'outil de la destruction définitive de cette dernière.

*Remarques: On note que dans le contexte de la Roumanie socialiste, l'exemple soviétique n'est jamais repris directement; son action est tantôt différée tantôt adaptée aux conditions locales (on aurait tort d'y voir un transfert direct d'un modèle culturel unique). Par ailleurs, le nationalisme, le populisme, l'historicisme messianiste, l'évolutionnisme socialiste y forment des combinaisons spécifiques. Les mécanismes de l'auto-affirmation nationale (autant identitaires que souverainistes) sont particulièrement intéressants à étudier: ainsi, la science roumaine devra se distinguer aussi bien de la science capitaliste que, à l'époque de Ceausescu, de la science soviétique.*

2) Prof. Irina Popova (directrice de recherche, IMLI, Moscou), "Srednevekoveye *Spiritualy* i ikh vlianie v nachale XX veka". L'exposé retrace le cheminement des idées formées dans le milieu des franciscains "Spirituels" entre les XIIe et XIIIe ss. et qui combinent l'enseignement de St.François avec celui de Joachim de Fiore. Très importantes pour l'époque de la Renaissance, les idées des Spirituels sont redécouvertes et popularisées au XIXe s. par les historiens du sectarisme chrétien. Dans cet héritage, Mme Popova met en avant les postulats suivants: 1. L'idée joachimite d'une Histoire qui, après les ères du Père et du Fils, évolue sans ruptures ni violence vers son accomplissement dans celle du Saint-Esprit; 2. le rejet de l'Absolu dans la recherche de la vérité, cette dernière ne pouvant être figée même par le décret de l'Eglise; 3. la capacité reconnue à l'"homme intérieur" de se perfectionner et d'atteindre la Foi à travers notamment la pratique de l'art (poésie, musique, peinture). L'intérêt que les Spirituels provoquent en Russie est vu à travers Bakhtine: il en a parlé et en a décélé l'influence dans l'œuvre de Dostoïevski (avant tout, dans *L'Idiot*). La philosophie de l'Age d'Argent russe subirait la même influence. Et plus particulièrement, ceux qui tentent d'interpréter, tout en restant dans la perspective philosophico-mystique d'alors, les nouvelles théories et découvertes scientifiques, les atomes ou la relativité (l'absence d'une "vérité" unique, les transformations mutuelles de la matière et de l'énergie, etc.).

*Remarques: La discussion tourne autour de la possibilité d'établir l'influence des Spirituels en Russie, ainsi qu'autour du potentiel multiple de leur héritage: ainsi, Mérejkovski peut rester dans le domaine spirituel lorsqu'il se réfère à Joachim pour parler du Troisième Evangile, mais la violence politique bolchévique, elle aussi, renvoie à la même tradition joachimite (cf., p.ex. Norman Cohn, *The Pursuit of the Millenium*). En même temps que Bakhtine, d'autres (cf. Zamiatine) refusent le caractère "totalitaire" de la vérité unique, même (surtout) lorsqu'elle se dit "scientifique". L'impact des Spirituels s'ajoute à l'engouement pour l'ésotérisme, pour les schismatiques (et leurs racines gnostiques), pour Nietzsche: un terreau fertile pour la réception (et la manipulation) de la vision scientifique nouvelle.*

3) Natalia Boyarskaya (doctorante, Lausanne), "Traktat P.Florenskogo o *Mnimostiakh v geometrii*" i roman Bulgakova *Master i Margarita*". Suite de l'exposé présenté à la dernière séance. Boulgakov apparaît en tant que lecteur de Florenski. Le philosophe – dont le traitement de l'appareil conceptuel mathématique et physique est bien personnel – affirme l'existence d'un lieu apparaissant lors du dépassement de la vitesse de la lumière par "certaines particules du corps", lieu où ce corps perd son étendue en devenant infiniment stable (et éternel pour l'observateur). Ce lieu limite serait postulé par la théorie de la relativité einsteinienne et en même temps

corresponderait aux Empyrées de Dante. L'idée d'un tel refuge attire Boulgakov qui, dans son roman, l'accorde au Maître en tant que lieu de repos éternel, situé à la fois entre la Terre et la Lune et entre le Purgatoire et le Ciel. L'analyse du roman étoffe cette démonstration: la pluridimensionnalité du monde boulgakovien (cf. p.ex. l'épisode de la poursuite de Woland à travers Moscou transformée) qui déborde continuellement l'espace à trois dimensions pourrait être le reflet, même partiel, du modèle proposé par Florenski.

*Remarques: La discussion se développe dans deux directions: la "topologie" du roman (peut-on assimiler les dimensions supplémentaires au monde surnaturel, etc.) et l'utilisation des termes et images empruntés à la science dans le discours philosophique et/ou littéraire. Revient ainsi le débat de fond sur la légitimité de transferts terminologiques et conceptuels entre les disciplines, engagé lors du séminaire 2002-03. La science arrive-t-elle à contrôler son propre discours, ce dernier reste-t-il maîtrisable pour la pensée et le corps non-scientifiques, non-technologiques, peut-il stimuler la production d'images poétiques? Nous tenons là le sujet de notre séminaire dont on entrevoit déjà des prolongements éventuels.*

4) Jan Zielinski (chercheur, Fribourg), "Constantin Jelenski entre bio-anthropologie et culture contemporaine". La présentation est faite de l'une des figures centrales de la culture de l'émigration polonaise et plus généralement, du XXe siècle polonais, critique d'art, critique littéraire, traducteur, journaliste, homme politique (secrétaire notamment du Congrès de la Liberté de la Culture qui faisait barrage, dans les années 1950, à l'expansion culturelle soviétique), un des animateurs de l'Institut Polonais à Paris et de sa revue *Kultura*. Un travail inédit est passé en revue, destiné à la Fondation Royaumont pour les progrès des sciences de l'Homme (ca 1975) et qui traite du rapport entre "la bio-anthropologie et la culture contemporaine". Face au gouffre qui sépare la culture scientifique et la culture humaniste (C.P.Snow), Jelenski analyse comment les arts modernes utilisent, déjà au niveau de l'iconographie, des éléments de la vision scientifique du monde (telles interprétations picturales de la radioscopie des corps), mais qui vont jusqu'à intégrer, surtout lorsqu'ils se confrontent à la Nature, ses conceptions (ainsi, les arts aléatoires semblent mettre à contribution le principe de l'indéterminisme et l'interprétation de l'Homme en tant qu'"accidentel").

*Remarques: L'intervenant nous a fait approcher un texte difficile, mais très certainement important pour qui cherche à comprendre la relation entre les arts et la science modernes. Des axes essentiels semblent se dessiner, définis par les inspirations réductionnistes (travail à partir des formes et objets simples et/ou élémentaires) et holistes (travail avec les relations dans des systèmes complexes), déterministes et mettant en avant le "principe du hasard", physico-géométriques (représentations du monde "inerte") et biologiques (représentations de "flux vitaux", "énergies", etc.), rationnelles et oniriques. Nous pourrions utiliser ces distinctions (qui ne marquent pas d'oppositions polaires) dans nos réflexions.*

5) Le soussigné annonce la prolongation possible du séminaire en 2004-05; son cadre problématique est défini comme "Discours et rhétoriques" (le programme plus en détail reste à discuter).

6) Le soussigné annonce que les participants au séminaire (doctorants et étudiants avancés) peuvent participer

a. au concours ouvert par l'Université de Tambov sur les sujets allant du plus spécifique (l'œuvre d'Evguén Zamiatine) au moins circonscrit (la littérature fantastique et/ou la SF russes) et au plus général (la littérature russe); les travaux d'une quinzaine de pages doivent être rédigés en russe;

b. à la préparation du Dictionnaire des littératures de l'imaginaire (féérique, fantastique, fantasy, SF, utopie, etc.) en composant, pour le domaine russe et celui de l'Europe de l'Est, des entrées sur des auteurs choisis. Pour l'instant, il s'agirait de recueillir les candidatures (la liste des auteurs à traiter, le format et d'autres indications seront communiqués en son temps).

Envoyez vos ajouts et vos corrections au procès verbal.

Voici la liste des participants à la séance du 21 mai:

–Cantinotti Andrea Unil

–Velmezova Katia Unil

–Mkrtchian Gaiane UniGe

–Morard Annick UniGe  
–Chernysheva Svetlana UniGe  
–Kouzovkova Anna Unil  
–Jaccard Jean-Philippe UniGe  
–Pajak Zuzanna Mirail-Toulouse  
–Sériot Patrick Unil  
–Dobritsyn Andreï Unil  
–Popova Irina IMLI-Moscou  
–Spiridonov Pavel Unil  
–Zielinski Jan UniFr/FNS  
–Bouvard Julie Lausanne  
–Fieguth Rolf UniFr  
–Heller Leonid Unil  
–Rey-Bellet Marcela Unil  
–Nadtotchi Edouard Unil  
–Boyarskaya Natalia Unil  
–Boyarsky Alexey EPFL

Comme toujours, le soussigné envoie ses amitiés à tout le monde.

A bientôt

Leonid Heller